



Professional
GPB 18V-1 C

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A D6N (2025.08) T / 9

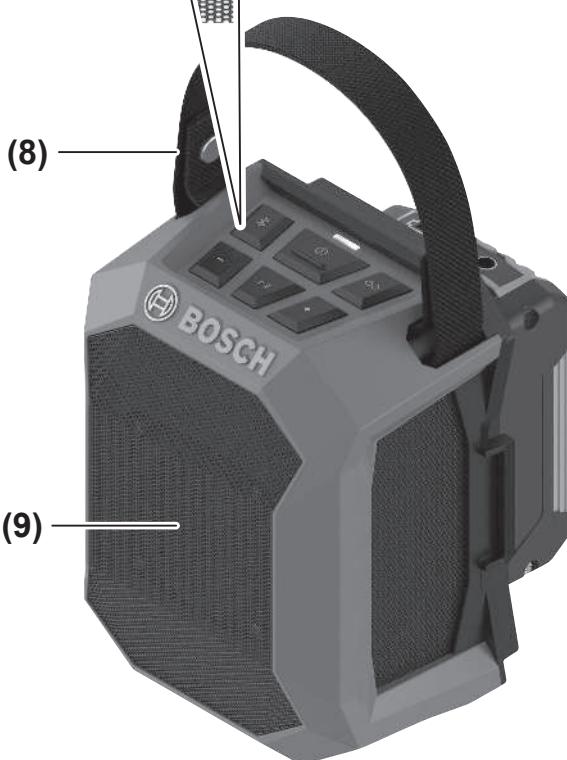
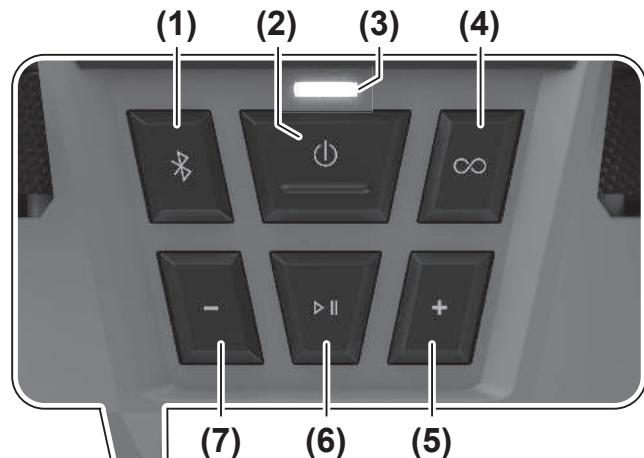


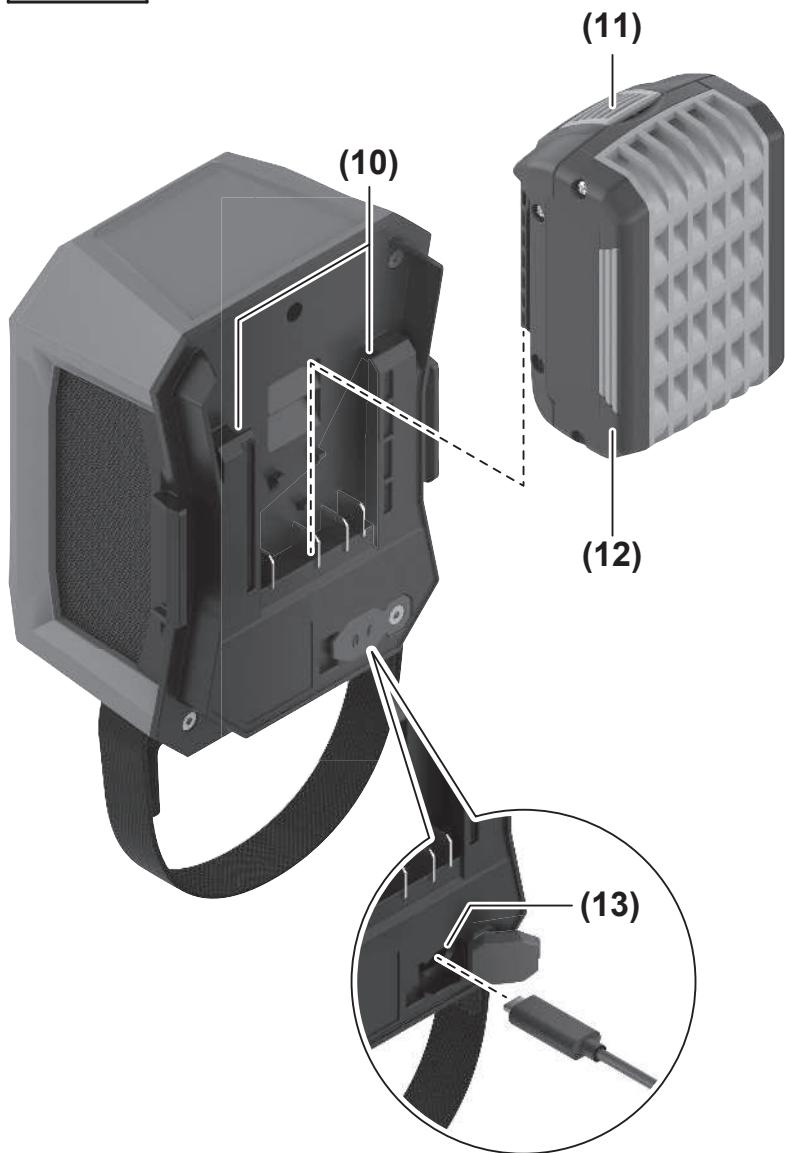
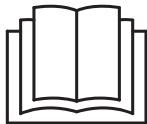
1 609 92A D6N



zh 原始使用說明書







繁體中文

安全注意事項



請詳讀所有安全注意事項和指示。如未遵守安全注意事項與指示，可能導致火災、人員遭受電擊及 / 或重傷。

請妥善保存所有安全注意事項與指示，以供日後查閱之用。

- ▶ 每次使用前，請仔細檢查喇叭。若有發現任何受損現象，請勿使用。請勿自行拆開喇叭，僅可交由合格的專業技師以原廠替換零件進行維修。損壞的喇叭會增加觸電危險。
- ▶ 長時間使用喇叭時，請將音量調至適中。長時間使用高音量可能會導致聽力受損。
- ▶ 切勿改裝拆開充電電池。可能造成短路。
- ▶ 如果充電電池損壞了，或者未按照規定使用充電電池，充電電池中會散發出有毒蒸氣。充電電池可能起火或爆炸。工作場所必須保持空氣流通，如果身體有任何不適必須馬上就醫。充電電池散發的蒸氣會刺激呼吸道。
- ▶ 不當使用或充電電池受損時，充電電池可能會流出可燃液體。請避免接觸。意外沾到時，請用水徹底沖洗。如果液體跑進眼睛裡，請進一步就醫。從電池中滲出的液體可能造成腐蝕或起火。
- ▶ 尖銳物品（例如釘子或螺絲起子）或是外力皆有可能造成充電電池損壞。進而導致內部短路而發生電池起火、冒煙、爆炸或過熱等事故。
- ▶ 充電電池不使用時，請讓它遠離迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子、螺釘或其他小金屬物體，以免造成兩極相接。電池端點短路會引起燃燒或火災。
- ▶ 僅可在製造商的產品中使用充電電池。如此才可提供過載保護。
- ▶ 僅能使用製造商規定的充電器進行充電。將適用於某特定電池盒的充電器用於其他電池盒時，可能會造成起火燃燒。



保護充電電池免受高溫（例如長期日照）、火焰、污垢、水液和濕氣的侵害。有爆炸及短路之虞。

藍牙®一詞及其標誌（商標）為 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有之註冊商標。Robert Bosch Power Tools GmbH 對於此詞彙 / 標誌之任何使用均已取得授權。

產品和功率描述

請留意操作說明書中最前面的圖示。

依規定使用機器

喇叭是專為播放透過 藍牙® 或 Multi-Speaker Sound 連接之來源的音訊訊號所設計。

插圖上的機件

機件的編號和喇叭詳解圖上的編號一致。

- (1) 藍牙® 按鈕
 - (2) 電源按鈕
 - (3) 狀態指示器
 - (4) Multi-Speaker Sound 按鍵
 - (5) 提高音量按鍵
 - (6) 播放 / 暫停按鍵
 - (7) 降低音量按鍵
 - (8) 提把
 - (9) 喇叭
 - (10) 充電電池固定座
 - (11) 充電電池解鎖按鈕^{a)}
 - (12) 充電電池^{a)}
 - (13) USB Type-C® 插孔^{b)}
- a) 所述之配件並不包含在基本的供貨範圍中。
b) USB Type-C® 和 USB-C® 商標為 USB Implementers Forum 所有。

技術性數據

藍牙® 喇叭	GPB 18V-1C	
產品機號	3 601 DA7 0.	.
喇叭額定功率	W	11
藍牙®		
- 相容性	藍牙® 5.4	
- 工作頻率範圍	MHz	2402-2480
- 最大發射功率	mW	8
最大充電電流（透過 USB Type-C® 為外部裝置供電）	A	3
重量 ^{a)}	kg	0.7
充電狀態下的建議環境溫度	°C	0 ... +35
運作時的容許環境溫度	°C	-20 ... +40
存放狀態下的容許環境溫度	°C	-20 ... +50
建議使用的充電電池 (2.0-12.0 Ah)	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V	...
		EXPERT18V
		...
	EXBA18V... CORE18V...	...
建議使用的充電器	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18	...
		GAL 12V/18
		...
	GAX 18... EXAL18...	...

藍牙® 喇叭**GPB 18V-1C**

採用 Power Delivery (USB-PD, 一般市售) 的插入式電源供應器 USB Type-C®				
輸出電壓				
最低輸出電流				
確保完整功能的建議輸出功率 ^{B)}	W	12	1.55	20

- A) 不含充電電池 (您可在 www.bosch-professional.com 找到充電電池重量)
 B) 插入式電源供應器的功率太低時，喇叭會自動關閉。
 數值可能因產品而異，並受使用條件以及環境條件影響。進一步資訊請見 www.bosch-professional.com/wac。

電源供應

喇叭可透過 **Bosch** 鋰離子充電電池(12) 或一般市售採用 Power Delivery (USB-PD) 的 USB Type-C® 插入式電源供應器進行供電。

喇叭一透過插入式電源供應器與電源連接後，即使裝入充電電池，也會透過插入式電源供應器進行供電。

使用鋰離子充電電池運行

Bosch 亦銷售不含充電電池的電池充電式喇叭。可以從外包裝看出喇叭的供貨範圍是否包括充電電池。

► 只能選用技術性數據裡所列出的充電器。僅有這些充電器適用於喇叭所使用的鋰離子充電電池。

提示：由於國際運輸規定，出貨時鋰離子充電電池已部分充電。初次使用電動工具之前，請先將充電電池充飽電以確保充電電池蓄滿電力。

將已充飽電的充電電池推入充電電池固定座 (10) 內，直到卡止。

若要取出充電電池，請按解鎖鈕，然後將充電電池抽出。不可以強行拉出充電電池。

本充電電池具備了雙重鎖定功能，即使不小心按壓了充電電池解鎖按鈕，充電電池也不會從機器中掉落出來。充電電池裝入後，固定彈簧會把充電電池固定在喇叭中。

電池上充電電池的電量指示器

若將18V 充電電池從喇叭中取出，則電量可以透過充電電池上電量指示器的綠色 LED 燈顯示。

按一下電量指示器按鈕 Ⓛ 或 ⓘ，即可顯示目前的電量。

按壓電量顯示按鈕後，LED 燈若未亮起，即表示充電電池故障，必須予以更換。

提示：並非所有的充電電池類型都有電量指示器。

充電電池型號 GBA 18V... | GBA18V...

LED	容量
3 顆綠燈持續亮起	60–100 %
2 顆綠燈持續亮起	30–60 %

LED**容量**

1 顆綠燈持續亮起	5–30 %
1 顆綠燈呈閃爍狀態	0–5 %

充電電池型號 ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...

**LED****容量**

5 顆綠燈持續亮起	80–100 %
4 顆綠燈持續亮起	60–80 %
3 顆綠燈持續亮起	40–60 %
2 顆綠燈持續亮起	20–40 %
1 顆綠燈持續亮起	5–20 %
1 顆綠燈呈閃爍狀態	0–5 %

電池缺陷風險檢測**EXPERT18V... | EXBA18V...**

電池電量指示器的 LED 燈除了顯示電池的充電狀態外，還可顯示電池缺陷的風險。

要啟用此功能，請按住電量指示器按鈕 ⓘ 3 秒鐘。電池電量指示器上的跑動燈號會顯示電池的分析結果。結果會顯示在電池電量指示器上。

► 1 個 LED 燈：電池有很高的缺陷風險。效能和運作時間可能已經降低。建議更換電池。

► 5 個 LED 燈：充電電池狀況良好，故障風險低。

請注意：電池缺陷風險評估分為兩個階段，並提供簡化的狀況評估。電池會被評估為狀況良好或缺陷風險增加。不會顯示電池狀況的百分比。

如何正確地使用充電電池

妥善保護充電電池，避免濕氣和水分滲入。

充電電池必須儲存在 -20 °C 至 50 °C 的環境中。夏天不可以把充電電池擱置在汽車中。

偶爾用柔軟、乾淨且乾燥的毛刷清潔充電電池的通氣孔。

充電後如果充電電池的使用時間明顯縮短，代表充電電池已經損壞，必須更換新的充電電池。

請您遵照廢棄物處理相關指示。

電源變壓器運行模式

► 注意電源的電壓！電源的電壓必須和電源變壓器銘牌上標示的電壓一致。

► 請僅使用採用 Power Delivery (USB-PD) 的 USB Type-C® 插入式電源供應器進行電源模式。輸出電壓、最低輸出電流和輸出功率必須符合「技術資料」章節中的要求。請遵守插入式電源供應器的操作說明書。使用其他插入式電源供應器，可能導致喇叭受損。插入式電源供應器的功率太低時，喇叭會自動關閉。

打開 USB Type-C® 插孔護蓋 (13)。透過合適的電纜將插入式電源供應器與喇叭的 USB Type-C® 插孔 (13) 連接。將電源變壓器連接電源。
拆除插入式電源供應器的電纜時，請重新關上 USB Type-C® 插孔護蓋 (13)，以防止髒污。

操作

- ▶ **保護喇叭，避免直接接觸到水。** 水進入喇叭會增加觸電危險。
- ▶ **盡可能將 USB Type-C® 插孔護蓋蓋好。** 關閉的護蓋可保護喇叭免受水和灰塵影響。

音訊模式

啟動和關閉以及調節音量

若要 **啟動** 喇叭，請按住開關按鍵 (2)，直到狀態指示器 (3) 短暫亮綠燈。

若要 **關閉** 喇叭，請按住開關按鍵 (2)，直到狀態指示器 (3) 熄滅。

如果在 20 分鐘內無法透過 藍牙® 或 Multi-Speaker Sound 建立連線，或播放暫停超過 20 分鐘，喇叭會自動關閉。

若要 **調節音量**，則反覆按下提高音量按鍵 (5) 或降低音量按鍵 (7)，直到達到所需音量。啟動喇叭後，一律採用低音量設定。

音訊功能概覽

本喇叭具備以下音訊功能：

- 透過 藍牙® 播放已連接裝置（標準設定）
- 透過 Multi-Speaker Sound 播放
- 透過 藍牙® 將目前的播放經 Multi-Speaker Sound 傳輸至具備此功能的其他裝置

目前的音訊功能可從狀態指示器 (3) 上識別。

- 藍色：播放 藍牙® 訊號
- 淺藍色：播放 Multi-Speaker Stream 串流
- 紫色：透過 Multi-Speaker Sound 傳輸目前的播放

播放 / 控制藍牙® 外部音源

啟動喇叭後，透過 藍牙® 播放為標準設定。若要從另一個音訊功能切換至 藍牙®，請按一下 藍牙® (1) 按鍵。

重新連接：若無儲存的音源或透過 藍牙® 與音源的現有連接結束，想要搜尋新的音源時，請啟動連接搜尋。此時須按住 藍牙® (1) 按鍵超過 0.5 秒。

搜尋期間，狀態指示器 (3) 會快速閃藍燈。

請透過外部音源啟用新的連線。在智慧型手機上，通常可在藍牙® 選單中進行。喇叭會出現在 **GPB 18V-1 C xxxx** 名稱下方，作為可供使用的裝置。請遵循您音源 / 智慧型手機的操作說明。

重新連接：喇叭若曾透過 藍牙® 與外部音源（例如：智慧型手機）連接，而此音源現在可供使用，便會自動與該音源連接。建立連接期間，狀態指示器 (3) 會緩慢閃藍燈。

若無儲存的音源可供使用，2 分後會自動啟動連接搜尋。

成功建立連接後，會響起一個上升音訊，且狀態指示器 (3) 持續亮藍燈。

連接中斷或結束時，會響起一個下降音訊。喇叭會在共計 20 分後自動關閉。

透過 藍牙® 連接的音源也可透過喇叭 **操控**：

- 若要 **切換**上一個或下一個曲目，請按住降低音量按鍵 (7) 或提高音量按鍵 (5) 超過 0.5 秒。
- 若要 **啟動、中斷或繼續播放**，請按下播放 / 暫停按鍵 (6)。

透過 Multi-Speaker Sound 播放外部音源

若要從另一個音源切換至透過 Multi-Speaker Sound 播放，請按一下 Multi-Speaker Sound 按鍵 (4)。連接搜尋期間，狀態指示器 (3) 會閃淺藍燈。成功建立連接後，會響起一個上升音訊，且狀態指示器持續亮淺藍燈。

音源和喇叭之間的音量會同步（音量由音源決定），除非在喇叭上變更音量。若要恢復音量同步化，請透過 Multi-Speaker Sound 重新啟動連接。此時須按一下 Multi-Speaker Sound 按鍵 (4)。

連接中斷或結束時，會響起一個下降音訊。喇叭會在共計 20 分後自動關閉。

透過 Multi-Speaker Sound 傳輸目前的播放

透過 藍牙® 播放音源時，可將此播放傳輸至具備 Multi-Speaker Sound 功能（例如：

GPB 18V-1 C）的其他裝置上。此時請按住 Multi-Speaker Sound 按鍵 (4) 超過 0.5 秒。狀態指示器 (3) 亮紫色燈作為確認，並響起一個音訊。

若要結束透過 Multi-Speaker Sound 的傳輸，則按住 Multi-Speaker Sound 按鍵 (4) 超過 0.5 秒。此時會響起確認音訊。

若在喇叭上啟動透過 藍牙® 重新連接，則透過 Multi-Speaker Sound 的傳輸也會結束。

外部裝置電源供應

透過 USB 連接埠為外部裝置充電

利用 USB Type-C® 連接埠可為可透過 USB 供電的裝置充電（例如：各種行動電話）。流為 3 A。

打開 USB Type-C® 插孔護蓋 (13)。透過合適的電纜將外部裝置與喇叭的 USB Type-C® 插孔 (13) 連接。

喇叭利用充電電池運行且啟動後，才能為外部裝置充電。

拆除充電電纜時，請重新關上 USB Type-C® 插孔護蓋 (13)，以防止髒污。

維修和服務

維修和清潔

喇叭請保持乾淨，以確保其良好且穩定的功能。

使用柔軟濕布擦除儀器上的污垢。切勿使用清潔劑或溶液。

顧客服務處和顧客諮詢中心

台灣進口商

電話: (02) 7734 2588

製造商地址:

Robert Bosch Power Tools GmbH

羅伯特·博世電動工具有限公司

70538 Stuttgart / GERMANY

70538 斯圖加特/ 德國

當您需要諮詢或訂購備用零件時，請務必提供本產品型號銘牌上 10 位數的產品機號。

廢棄物處理

電器、充電電池 / 拋棄式電池、配件以及包裝材料須遵照環保相關法規進行資源回收。

不可以把電器和充電電池 / 拋棄式電池
丟入一般家庭垃圾中!



有關台灣的更多資訊

NCC 警語

低功率射頻器材技術規範:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>